

OOO «Topronus Ann Allin

Юридический адрист 1164 Почтовый адрист 1164 Телефон; (495) 937 исти 1166 Info@adl.ru www.mill 11

Утилизацию клапана необходимо производительный возможность его восстановления и дальнейшей эксплуатации. Производищий все этапы утилизации все этапы утилизации и прида соответствующее обучение и соблюдать не пределенный пруда. В этаменты выдабия при утилизации Антинизации данные металлы, полимеры, розина и данные металлы порядком и действующим утилизация изделия производится в соответения выпачать и предприятии порядком и действующими этамим росудения изделия производится в соответения выпачаться за утилизацию клапана.

Продукция соответствую принамента.
Дестарация соответствую принамента в в предуставления по технорования соответствую принамента в при

田



ООО «Торговый Дом АДП»

Юридический адрес: 107076, г. Москва. ул. Стромынка. д. 21, корп. 7
Почтовый адрес: 1452, г. Москва. простект Андропова. д. 18, корп. 7
Тепефом: (495) 937-89-68, 221-63-78 Факс: (495) 933-85-01, 933-85-02

info@adl.ru www.adl.ru

## ПАСПОРТ

и «Роіла» S. А.,  Стетранія Роц.  Стетранія Роц.  В да	Структурная схема обозначения изделия:	схема обозначения изделия:	начени	я издел	:Вия:			Конкрет Z/1 - 025 регулир	Конкретное обозначение изделия: Z/1 - 025 - 10,0 / PSL201 A - 24В Клапан ерстирующий Ду25 Ру16 ф/ф ∆Ршах=16 бар	тение изде 201 А - 24В Ру16 ф/ф ∆ чугун	лия: Клапан Ртах=16 (	gab
This in contraction by Alexandrian Contraction   The contraction		200	*****	× ××	* XXXX	×		Предпр	иятие изготс	овитель:		
Ни киализана   Ни	ZIX	-XXX-XX	1 XXXX	5	9	< -		Клапан	Zaklady Auto		ď.	AN IOO
Управление запетроприводом:         Применения размения до мул от дот дот дот дот дот дот дот дот дот		іа ный диамет пропускная	р DN, (м	M) OCTS K	rs, (m <sup>3</sup> /c	0		иі. Обс Польша Привод:		3/-/00, Pation GmbH d Durkheim.	zemysi, т », Philipp-I Германия	Kramer
Примечание просодительнее обрудование для электроприводов; 1		ца не электроп оговый сигн	риводом гал 42	: 0 MA/ 0	10 B			Примен Клапан репулир	нение: регулирующи ования расхо	ий типа Z да пара, жм	тредназнач дкостей ил	нен для ти газов
Оминальное двятение рос, по товательное потражения рости присовения рости по товательный дименты и потражение двятение рости по товательный двятение по святуя двятение двятуя двяту		ривода. ) В, 380 В – яльное обор	напряж удованя	эние дл те:	я элек	гроприв	юдов:	Темпер	атурой до 300 чание:	С и давлен	лем до 4,0	M E
15-250  Фланцевое  Фл		енциометр полнительн	PD 210;	denne e	ыключ	атели;	103	33701147	6109 00 980030	0	1107 di	
15.250  Фланцевое  Фланцевое  2.5  Дира клапана 2/1  4.0  Дира клапана 2/2  4.0  Дира клапана 2/3  Дира 2/3  Дира 2/3  Дира клапана 2/3  Дира клапана 2/3  Дира клапана 2/3  Дира соответстван 2/3  Дира соответстван 2/3  Дира клапана 2/3  Дира клапана 2/3  Дира клапана 2/3  Дира клапана 2/3  Дира 2/3  Дира клапана 2/3  Дира 2/3	• UCU - u	реобразова	TENE CM	нала по	оложен	TO L KM	105	Пр	имечание			
Annual content	- Сунические	диаметр D	N. (MM)			15-250				T		
### PN, (MПа)	Гип присоеди	нения			Ф	анпев	e	Day one	7/1	T		
4,0   4,0   4,00   4,				1		1,6		Для кла	пана 2/2	T	100	
10   +90   +200   Для клапана 2/5   10   +90   +200   Для клапана 2/5   10   +90   +200   Для клапана 2/5   10   +90   +300   Для клапана 2/5   10   +90   +300   Для клапана 2/5   10   10   10   10   10   10   10   1	Номинальное	давление	PN, (MI)	a)		4.0		Для кла	пана Z/3			
10 +90 +200 Для клапана Z/3  10 +90 +200 Для клапана Z/3  10 +90 +300 Для клапана Z/5  10 +90 +300 Для клапана Z/5  10 +90 +300 Для клапана Z/5  10 -90 +300 Для клапана Z/5  2/1 З/2 Z/2  2/1 Д/2 Z/2  2/2 Z/3  2/3 Z/3 40 50 65 80 100 150 200  150 180 200 230 290 310 350 480 187 5  150 170 75 825 925 170 177 5 150						4.0		Для кла	пана 2/5		and the same	
Ebit         -10         +90         +200         Для клапана Z/3         -10		70	1		-10	06+	+200	Для кла	пана Z/1			
В С В В В В В В В В В В В В В В В В В В	ypa new	new men	Type		-10	+90	+200	Для кла	пана Z/2	-	I	
Не более 6,1% от Кvs  Не более 6,1% от Кvs  Уз.1  Кvдкость/ пар/ газ  Вабочей среда с совиестимость пари газыном уточнайте у сопретствии с плавизмом уточнай чутун GG25  Высокопрочный чутун В G25  Высокопрочный чутун утперодистая сталь AISI304  Мяткое, РТЕЕ/графит  Нержаевенощая сталь AISI304  Нержаевенощая сталь AISI304  Нержаевенощая сталь AISI304  Мяткое, РТЕЕ/графит  Нержаевенощая сталь AISI304  Нержаевеношая сталь AISI304  16 25 32 40 63 94 160 320 500 187  160 180 200 230 290 310 350 480 187  160 180 200 230 290 310 350 480 187  161 180 200 230 290 310 350 480 187  162 173 70 75 825 925 170 177 315	терат ужаюц	перат	ueba	(0°)	-40	06+	+300	Длякла	впана 2/3	- [		
He Gorlee 0,1% or Kvs   3.3.1   A   A   A   A   A   A   A   A   A	Tewi Okb)	тем окр	MAT	1	-40	06+	+300	Для кла	зпана Z/5	O C		4
10   10   10   10   10   10   10   10	Попустимая	протечка по	седлу		Не бол	ee 0,1%	or Kvs			I	S	
NAME (ПОРМЕНИИ СТВОТИ ПОРМЕНИИ СТВОТИИ ПОРМЕНИИ ПОРМЕНИИ СТВОТИИ ПОРМЕНИИ ПОРМЕНИИ ПОРМЕНИИ СТВОТИИ ПОРМЕНИИ ПОРМ	Климатическ	ое исполне	ние по			y3.1				8		
оная среда         Жидкость/ пар/ газ         Совместичестве         Совместичестве           запектропривода         3 лектропривода         2 лектропривода         2 лектропривода         2 лектропривода           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           за ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           до ресурс         Полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет           до ресурс         Средний срок хранения         2 лет         2 лет         2 лет           полный назначенный         15 лет         2 лет         2 лет         2 лет           полный назначенный         1 лет         1 лет         1 лет         1 лет           полный назначенный         2 лет         2 лет         2 лет         2 лет           полный назначенный	Класс гермет	гичности по	DIN IEC			2				1	<	
назначенный тооо циклов доственный тооо по тооо тооо тооо тооо тооо тооо	534 Рабочая сре	Да			XMAK	OCTS/ II	ap/ ras	Совмес	CTMMOCTS W CORDSI C			
370 ктр   250 ktp   250		i I						клапан	ом уточняйте у ника АДЛ			
назначенный срок уранный         16 лет         Z/2         Z/3	Управление				Эле	эктропр	МВОД	A OF OBO	ром поставки			
назначенный тооо циклов торох хранения тооо циклов торох хранения тооо торох хранения тоо торох	Тип электро	привода			PS	L, PSL-	AMS					
Полный назначенный         15 лет         15 лет         20 лет         2/3         2/5	N NT: N TOO	Полный наз ресурс	наченнь	Z.	10	ић 000	клов			-1		
Оргистия (предостателня достателня достат	нэви	Полный наз	наченны	ΪÄ		15 ле	_					
даты клапана         2/1         Z/2         Z/3         <	0690	Средний ср	ок хране	ВИНЗ		20 ле	_					
пана 211 211 212 Высокопрочный чугун Порый чугун GG25 Высокопрочный чугун GG25 GGG40 Порый чугун GG25 Высокопрочный чугун GG25 GGG40 Порый чугун GG25 Высокопрочный серилогнение Порый чугун GG25 Высокопрочный СССР В СССР В СССР В СССР В СССР В СССР В ССР В СР В ССР В ССР В ССР В ССР В СР В ССР В ССР В ССР В СР В СР В СР В ССР В СР В С	Материалы	клапана					0.6		7	73	Z	2/5
Cepuir чулун GG25   CGG640   VCB   Cranb Charles   Cepuir чулун GG25   CGG640   VCB   Cranb Charles   Cepuir чулун GG25   CGG640   Cepuir чулун GG25   CGG640   Cepuir чулун GG25   CGG640   Cepuir чулун GG25   CGG640   Cepuir Charles   Cepuir	Тип клапана			77		BEICE	ZIZ	HVIVH NE		стая сталь	Нержа	веюща
Heppstaeenougan crants AIS(304)   Hepp	Корпус		Серы	и чугун	6625		6664	C	3	CB	сталь	CF8M
65         80         100         150         200           0         63         94         160         320         500           1         65         80         100         150         200           0         290         310         360         480         600           5         92         100         17.5         15         187.5           5         92         100         17.5         167         457.5	Внутренние	детали		2	ягкое.	PTFE/n	рафит	Decorder.		жавеющая	CTANE AIS	304
1 65 80 100 150 500 500 500 500 500 500 500 50	Условная Г	ропускная	способ	HOCTE	клапан	a Kvs,	(h/,w)		-	+	200	250
20         25         32         40         50         85         80         100         150         200           150         160         160         200         230         290         310         350         480         600           52.5         57.5         70         75         82.5         92.5         100         17.5         150         187.5           52.5         57.5         70         75         82.5         92.5         100         17.5         150         187.5	DN, (MM)	15	20	10	32	25	50	63	H		500	630
15   20   25   37   40   30   30   310   350   480   610	Размеры к	лапана, (м)				1	00	AK	-	-	200	250
47.5 52.5 57.5 70 75 82.5 92.5 100 117.5 150 187.5	NO.	15	20	160	180	200	-	290	-		009	730
200	« æ	47.5	52.5	57.5	70	75	+	92.5			187.5	475

Ш

Продукция соответствуют требованиям техническиго регламента Таможенного с Дектарамия соответствия ТР ТО № ВУД ДЕ-ДАМЗ 6.05 320 до 22 2220г Дектарамия соответствия ТР ТО № ВУД Де-ДАМЗ 6.00073 до 02 08 2020г Сертификат соответствия ТР ТС № ВУ С.Р. АЯЧЗ 8.00073 до 02.08 2020г



## 000 «Торговый дом АДЛ»

Юридический адрес: :107076, г. Москва, уп. Стромынка, д. 21, корп. 2 Почтовый адрес: 115432, г. Москва, проспект Андропова, д. 18, корп. 7 Тепефон: (495) 937-89-68, 221-63-78 Факс: (495) 933-85-01, 933-85-02 info@adi.ru www.adi.ru

Macca Midiland, (KI)	Idna, (KI)											
DN. (MM)	15	20	25	32	40	90	65	80	100	150	200	250
Macca	9	7	7.5	9.5	11.5	14.5	20	28.5	42	120	180	320
/становоч	Установочные размеры клапана, (мм)	I Knan	ана, (м	(W								
DN	d1	d3	Е	T	11	а	æ			0		
15 25				125	111	100	440		1		te	
		ç				6.21	011			J		
22 50	M12x1.25	7	‡	118	102	16,5	132					
3530			10			20,5	160		y ·	200	o	
65100		16	20	122	104	16,5	132			1		
			20	000	180	20,5	160					F222
150250	M16x1.5	20	3	202	201				-	124	200	201
			80	138	118	24,5	216			1	1 4	

Гараметры привода Тип привода

Питающее на

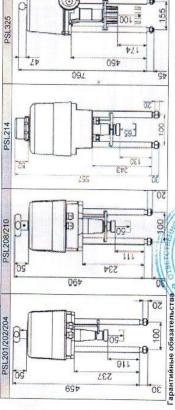
Мин. темпера окружающей

	Переменный ток 50Гц, 24В	Корпус редуктора
пряжение	Постоянный ток 24В	Крышка
	Переменный ток 50Гц, 220В	Стойки
й сигнал	420MA/010B	
	IP65	
пура	-20	
атура рабочей	+80	

ехнические характеристики привода среды, (°С)

Тип         PSL201         PSL202         PSL204         PSL208         PSL210         PSL214         PSL214         PSL216         PSL214         PSL214 <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>								
we. (кН)         1         2         4.5         8         10         14           definemas moщность(Вт)         26         37         44         72         72         77           штока, (мм)         50         50         50         50         65         65           ость. (мм/сем)         0.25         0.5         0.5         0.45         0.35         0.35           за привода, (кт)         4.3         4.5         5.5         7.5         7         10	Тип	PSL201	PSL202	PSL204	PSL208	PSL210	PSL214	PSI 325
ебляемая мощность(Вт) 26 37 44 72 72 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77	Усилие, (кН)	1	2	4.5	89	10	14	25
штока, (мм) 50 50 50 50 65 65 0cть, (мм/сек) 0.25 0.5 0.5 0.5 0.45 0.35 апривода, (кт) 4.3 4.5 5.5 7.5 7 10	Потребляемая мощность,,(Вт)	26	37	44	72	72	77	100
0.5 0.5 0.5 0.45 0.35 4.5 5.5 7.5 7 10	штока, (	50	50	20	50	50	65	100
4.5 5.5 7.5 7 10	Скорость, (мм/сек)	0.25	0.5	0.5	0.5	0.45	0.35	1
	Масса привода, (кг)	4.3	4.5	5.5	7.5	7	10	20

абаритные размеры привода PSL201/202/204



Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатаций—12 месяцев о момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с даты продажи. Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с правилами пользования гранспортировки, хранения, монгажа и эксплуатации иия Трэнспортировки, хранениям монтажа и эксплуатации. Ви оддел принимает претензыи то качеству только при предъявлении паспорта на изде правилами пользования ВНИМАНИЕ! Сервисный





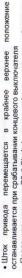
Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного с Декопрации соответствия ТР СТ № RU Д-PL-A4/30 В 03/39, дл 05 50.2 2020г. Дексарация соответствия ТР ТС № RU Д-PL-A6/45 В 000/37, дл 0 20.9 2020г. Сертификат соответствия ТР ТС № RU С-PL-A6/45, ВООООТ дл 0.2 08.2 2020г.

P. MOCY



## 000 «Торговый Дом АДЛ»

Почтовый адрес: 115432, г. Москва, прослект Андропова, д. 18, корп. 7 Телефон: (495) 937-89-68, 221-63-78 Факс: (495) 933-85-01, 933-85-02 Юридический адрес: :107076, г. Москва, ул. Стромынка, д. 21, корп. 2 info@adl.ru www.adl.ru



 Поверните резистор Р6 (i-Stroke) по часовой стрелке так, чтобы получить Руководство по эксплуатации, техническому обслуживанию требуемый максимальный выходной сигнал на порт X24.

+m4

999

to 99

10 0

X24

0

to

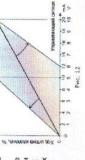
При обслуживании клапана во время эксплуатации необходимо соблюдать Клапан эксплуатироваться при давлении и температурах, указанных настоящем паспорте. спедующие условия:

производить обслуживание при наличии давления рабочей среды трубопроводе не допускается;

техническое OCMOTDЫ периодические освидетельствование в производить

при осмотре проверить общее состояние клапана, состояние крепежных организации, эксплуатирующей трубопровод, но не реже одного раза в год. нений, герметичность уплотнения и прокладок соединений.

Руководствуйтесь схемами, приведенными на рис. 13. Замена сальника клапана.



- убедитесь в отсутствии давления в клапане;

удалите втулку сальника поз.3

Поликарбонат/Сталь

Материал

Деталь

PSL

Сталь 1.4104

- очистите поверхности сальниковой камеры в крышке клапана поз.1, нанесите силиконовую удалите старое сальниковое уплотнение;

0

- установите новый сальник в крышку клапана; смазку на каждый сальник и шток клапана;
- замените прокладку поз.4 (при наличии) после очистки уплотняющих поверхностей на

втулке сальника поз.3 и крышке клапана поз.1: - произведите сборку клапана, выполняя вышеизпоженные пункты в обратном порядке, обеспечив корректное расположение плунжера относительно седла.

Примечание: при установке штока клапана избегайте повреждения кромок V-образного сальника. Будьте осторожны с поверхностями штока и сальниковой камеры – возникновение рисок на них может привести к протечкам через сальниковое уплотнение

рис. 13

Сведения о квалификации обслуживающего персонала

Персонал, монтирующий или обслуживающий клапаны, должен пройти инструктаж по технике безопасности, быть При монтаже, эксплуатации и демонтаже необходимо соблюдать правила техники безопасности, установленные на ознакомлен с инструкцией по эксплуатации и обслуживанию на объекте, иметь индивидуальные средства защиты

средств **6**e3 персонала Необходимо произвести действие по недопущению возможности прикосновение индивидуальной защиты к клапану при его эксплуатации

Критерии предельных состояний

начальная стадия нарушения целостности корпусных деталей (потение, капельная течь, газовая течь);

- недопустимое изменение размеров элементов по условиям прочности и функционирования арматуры; потеря герметичности в разъемных соединениях, не устранимая их подтяжкой расчетным крутящим моментом;

  - возникновение трещин на основных деталях арматуры; наличие шума от протекания рабочей среды;

ие номинального давления до значений выше норм, указанных в паспорте Назначенные показатели

Показатели надежности

эния 20 лет	15 лет	10 000 циклов	и хранения и транспортировки храниться в ГОСТ 15150-69. Оборудование должно храниться в упаковке хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Оборудование должно храниться в упаковке клапанов ятия-изготовителя в сухом, защищенном от воздействия атмосферных осадков месте. Установка клапанов
Назначенный срок хранения	Назначенный срок службы	Назначенный ресурс	<ul> <li>з хранения и транспортировки хранения продукции в соответствии ятия-изготовителя в сухом, защищенне</li> </ul>

/словия

001

на гранспритые средства должна исключать возможность ударов их друг о друга. Внутренние поверхности клапанов должны быть предохранены от загрязнений. Оборудование транспортируется всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта. При транспортировании клапанов должна обеслечиваться защита от механических повреждений и прямого воздействия атмосферных и прямого воздействия атмосферных механических повреждений /казания по выводу из эксплуатации TDAHCI

і.До начала демонтажа необходимо перекрыть участок трубопровода, в котором используется клапан, давление на данном участке.

от присоединительных патрубков произвести демонтаж клапана отсутствии давления грубопровода для дальнейшей утилизации 2. Убедившись Консервация

Временная противокоррозионная защита (консервация) осуществляется в соответствии с ГОСТ 9.014-78. Утилизация

Клапан подлежит утилизации после принятия решения о невозможности или нецелесообразности его капитального ремонта или недопустимости его дальнейшей эксплуатации.

Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного с декладания по постветствия ТРТ Сме RU ДРС-АИЗВ В 60379, дл 65.02.2020г. Дексарация соответствия ТРТ Сме RU ДРС-АИЗВ 60073, до 62.02.02. Сертификат соответствия ТРТ Сме RU См-САИЗВ 600073, до 02.03.02.001.